



DATOS IDENTIFICATIVOS

Ensino e Aprendizaxe da/s Lingua/s da Sociedade de Acollida

Materia	Ensino e Aprendizaxe da/s Lingua/s da Sociedade de Acollida			
Código	O05M138V01103			
Titulación	Máster Universitario en Intervención Multidisciplinar na Diversidade en Contextos Educativos			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	4.5	OP	1	1c
Lingua de impartición	Castelán Galego			
Departamento	Dpto. Externo Lingua española			
Coordinador/a	Enríquez Salido, Carmen			
Profesorado	Díaz Núñez, Celia Enríquez Salido, Carmen Paula Pombar, María Nieves de			
Correo-e	mcsalido@uvigo.es			
Web				
Descrición xeral				

Competencias de titulación

Código				
A1	Comprender os principios básicos dos grandes ámbitos da diversidade dende unha perspectiva multidisciplinar, sendo capaz de describir e comparar as diferentes correntes teóricas dominantes en cada ámbito da diversidade dende unha perspectiva multidisciplinar			
A2	Adquirir habilidades básicas de deseño, aplicación e avaliación de propostas de intervención dirixidas a traballar coa diversidade, valorando especialmente as aportacións innovadoras			
A5	Elaborar materiais específicos para traballar coa diversidade, valorando, na medida das posibilidades, a súa aplicación na práctica			
A6	Coñecer a lexislación básica referida á diversidade nos contextos educativos e socio-educativos, analizando a súa implicación no exercicio profesional			
A7	Identificar os servizos de apoio escolares e socio-comunitarios que poden ser de utilidade no ámbito da diversidade			
A8	Planificar e organizar traballos tutelados, sendo capaz de buscar e analizar información procedente de diferentes fontes, obter e analizar datos e elaborar con corrección un informe relacionado con algún dos módulos do mestrado			
A10	Relacionar os contidos do mestrado coa experiencia persoal e con situacións educativas reais, mediante a utilización de narracións autobiográficas			
A12	Ser capaz de emitir unha valoración crítica sobre programas, materiais e prácticas educativas e socio-educativas relacionadas coa diversidade			
A13	Promover unha actitude positiva cara as ideas e as prácticas educativas innovadoras relacionadas coa diversidade			
B2	Dominar diferentes estratexias metodolóxicas co propósito de mellorar as condutas profesionais e facilitar a aprendizaxe autónoma, a través do emprego de recursos como os contratos de aprendizaxe, a aprendizaxe baseada en problemas ou o uso de portafolios			
B3	Adquirir condutas de respecto e de axuda. Ser sensibles a todo tipo de diversidade			
B4	Adquirir as habilidades básicas para o debate e a exposición de ideas fundamentadas			

Competencias de materia

Resultados previstos na materia	Resultados de Formación e Aprendizaxe	
Adquirir hábitos e destrezas para a aprendizaxe autónoma, creativa e cooperativa, e promoverlos nos estudantes dende a participación e o esforzo individual		B2 B4
Coñecer a lexislación básica referida á diversidade nos contextos educativos e socio-educativos, analizando a súa implicación no exercicio profesional.	A6 A7	
Comprender os principios básicos das ciencias da linguaxe e a comunicación	A1	
Analizar e saber aplicar recursos educativos para o ensino e aprendizaxe das linguas para inmigrantes.	A2	
Elaborar materiais específicos para traballar coa diversidade, valorando, na medida das posibilidades, a súa aplicación na práctica	A5 A12	
Coñecer, respectar e promover a diversidade lingüística e cultural de España e de Europa	A10	B3
Adquirir as habilidades básicas da metodoloxía do ensino e aprendizaxe das linguas da sociedade de acollida.	A2 A8	
Adquirir as diversas competencias comunicativas (orais e escritas) das linguas da sociedade de acollida.	A2 A13	
Saber expresarse en español e galego con fluidez e precisión e poder facer un uso flexible do devandito idioma para fins sociais, académicos e profesionais	A8	

Contidos

Tema	
1. Competencias comunicativas do colectivo de inmigrantes, nomeadamente do alumnado escolarizado.	Introdución á materia.
2. O ensino e a aprendizaxe do galego para inmigrantes: Consideracións acerca da adquisición da lingua galega por parte do alumnado inmigrante	2.1. Panorama xeral da inmigración en Galicia. 2.2. O alumnado inmigrante no sistema educativo galego. Medidas e liñas de actuación. 2.3. Factores que interveñen na aprendizaxe dunha lingua estranxeira. 2.4. Principios básicos na aprendizaxe da lingua galega e española para inmigrantes
3. O ensino e a aprendizaxe do galego para inmigrantes: Materiais e recursos didácticos en distintos soportes para a aprendizaxe da lingua galega e da lingua española.	3.1. Soporte dixital (páxinas web, blogs, multimedia...) 3.2. Soporte papel (manuais, dicionarios, cadernos...)
4. O ensino e a aprendizaxe do galego para inmigrantes: Lingua oral	4.1. Comprensión oral / Expresión oral. 4.2. Dificultades fonéticas e fonolóxicas na lingua galega. 4.3. Estratexias e actividades para a aprendizaxe da lingua galega.
5. O ensino e a aprendizaxe do español para inmigrantes: Léxico	5.1. Aspectos léxico-semánticos mais importantes na ensinanza do español a inmigrantes. 5.2. Aplicación dos aspectos léxico-semánticos nunha clase de español a inmigrantes.
6. O ensino e a aprendizaxe do español para inmigrantes: Gramática	6.1. Aplicación da morfoloxía nunha clase de español a inmigrantes. Dificultades principais. 6.2. Aplicación da sintaxe nunha clase de español para inmigrantes. Dificultades principais.
7. O compoñente socio-cultural.	7.1. Compoñente sociolingüístico 7.2. Cultura e civilización 7.3. Pragmática e linguas estranxeiras

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Traballos de aula	9	27	36
Titoría en grupo	8	0	8
Outros	4	0	4
Traballos tutelados	0	25.5	25.5
Sesión maxistral	13	26	39

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

	Descrición
Traballos de aula	Debate e discusión das dificultades existentes sobre os contidos e a súa aplicación práctica e profesional. Realización de diversos tipos de actividades.
Titoría en grupo	Asesoramento colectivo, en pequenos grupos e tamén individual, sobre as actividades a realizar na materia, e outras cuestións de interese do mestrado.
Outros	Actividade de módulo correspondente, que pode variar dun curso a outro.

Traballos tutelados	Traballos teóricos ou pequenos proxectos que deben realizar autonomamente, baixo a tutela das docentes.
Sesión maxistral	Presentación teórica da materia, seguida de debate.

Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Traballos de aula	A atención ao alumnado realizarase a través de diversas vías: por correo electrónico, telefonicamente, na propia aula de 20 a 22 os xoves e venres. Os estudantes tamén poderán usar as horas de tutoría que teñen as profesoras nos seus gabinetes, segundo o horario que consta na web da facultade.
Tutoría en grupo	A atención ao alumnado realizarase a través de diversas vías: por correo electrónico, telefonicamente, na propia aula de 20 a 22 os xoves e venres. Os estudantes tamén poderán usar as horas de tutoría que teñen as profesoras nos seus gabinetes, segundo o horario que consta na web da facultade.
Traballos tutelados	A atención ao alumnado realizarase a través de diversas vías: por correo electrónico, telefonicamente, na propia aula de 20 a 22 os xoves e venres. Os estudantes tamén poderán usar as horas de tutoría que teñen as profesoras nos seus gabinetes, segundo o horario que consta na web da facultade.

Avaliación

	Descrición	Cualificación
Traballos de aula	Preparación da actividade, presentación da mesma, elaboración de conclusións e posta en común	50
Outros	Participación na actividade de Módulo	10
Traballos tutelados	Realización de actividades titoradas. Valorarase especificamente: Claridade expositiva. Orixinalidade. Metodoloxía científica. Corrección lingüística. Aplicación profesional	40

Outros comentarios sobre a Avaliación

Para que a materia sexa superada con éxito, haberá que obter unha cualificación mínima satisfactoria tanto nos traballos tutelados como nas actividades de traballos realizados na aula. As actividades non superadas na primeira convocatoria poderán ser superadas na convocatoria de xullo. O alumnado que por motivo xustifico non poda asistir a todas as sesións presenciais contará con actividades alternativas.

Bibliografía. Fontes de información

Silva-Valdivia, B, Didáctica da lingua en situacións de contacto lingüístico, 1994,
 Suguán, Miguel, La escuela y los inmigrantes, 1999,
 Montón Sales, María José, La integración del alumnado inmigrante en el centro escolar, 2003,
 Varela Ortega, S, [Léxico, morfología y gramática en la enseñanza del español como lengua extranjera], Estudios de Lingüística, 2003,
 Melero, P, Métodos y enfoques en la enseñanza/aprendizaje del español como lengua extranjera,, 2000,
 Gómez del Estal Villarino, M, [La enseñanza de la gramática en el aula de español como L2 para el alumnado inmigrante], en I. Ballano (coord.), I. Jornadas sobre Lenguas, Currículo y Alumnado inmigrante,, 2008,
 Bernaus, M , [Un nuevo paradigma en la didáctica de las lenguas, en Glosas didácticas: (Revista electrónica internacional),, 2004,

Recomendacións